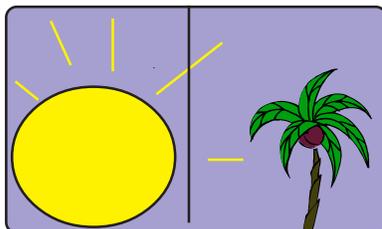


מוֹדָה אֲנִי



When we
wake.

Modeh Ani



Call to
Prayer

What we
believe.

Shema and
its Blessings

What we
ask for.

Amidah

Concluding
prayers.

Aleinu...

מוֹדָה אֲנִי is the first prayer we say every day. We recite מוֹדָה אֲנִי before we say בְּרַכּוּ, the 'Call to Prayer'. We say מוֹדָה אֲנִי before we begin our morning service. We recite מוֹדָה אֲנִי before we even go to the synagogue. With מוֹדָה אֲנִי, we recognize God's place in our lives the moment we wake up. מוֹדָה אֲנִי, we say upon awakening -- I give thanks to God for returning my soul to me.

מוֹדָה אֲנִי

 מוֹדָה אֲנִי
I give thanks



מוֹדָה אֲנִי
I give thanks

 לְפָנֶיךָ
to You

 לְפָנֶיךָ
to You

 מֶלֶךְ
Ruler

 מֶלֶךְ
Ruler

חַי
that is living



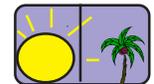
 חַי
that is living

וְקַיָּם
and lasting



 וְקַיָּם
and lasting

 שֶׁחֲזַרְתָּ
for returning



שֶׁחֲזַרְתָּ
for returning

 נְשָׁמָתִי
my soul

 נְשָׁמָתִי
my soul

 בִּי
to me

 בִּי
to me

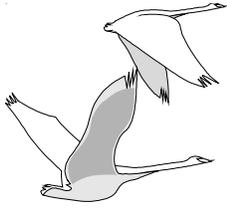
 בְּחַמְלָה
with compassion

 בְּחַמְלָה
with compassion

מוֹדָה אֲנִי לְפָנֶיךָ, מֶלֶךְ חַי וְקַיָּם,
שֶׁחֲזַרְתָּ בִּי נְשָׁמָתִי בְּחַמְלָה



I give thanks to You, living and lasting Ruler,
for returning my soul to me with compassion.



Since מוֹדָה אֲנִי is a personal prayer,
we use the individual personal form of "I give thanks."

Boys say, "מוֹדָה אֲנִי." Girls say, "מוֹדָה אֲנִי"



מוֹדָה אֲנִי לְפָנֶיךָ, מֶלֶךְ חַי וְקַיִם, שֶׁהַחַיּוֹת
בֵּי נַשְׁמָתִי בְּחַמְלָה - רַבָּה אֶמוּנָתְךָ.

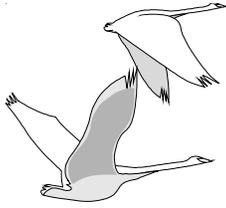
מוֹדָה אֲנִי לְפָנֶיךָ, מֶלֶךְ חַי וְקַיִם, שֶׁהַחַיּוֹת
בֵּי נַשְׁמָתִי בְּחַמְלָה - רַבָּה אֶמוּנָתְךָ.



I give thanks to You, living and lasting Ruler,
for returning my soul to me with compassion.

You are faithful beyond measure.

מוֹדָה אֲנִי

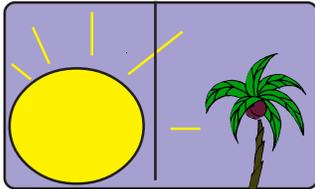


Key Phrase:

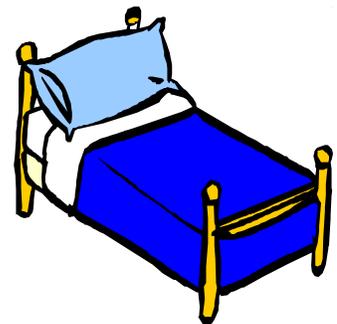
מוֹדָה אֲנִי לְפָנֶיךָ, מֶלֶךְ חַי וְקַיִם,
שֶׁחָזַרְתָּ בִּי נְשָׁמָתִי בְּחַמְלָה

I give thanks to You, living and lasting Ruler,
for returning my soul to me with compassion.

Key Words:



...בְּ	with, in
...וְ	and
אֲנִי	I
בִּי	to me
חַי	living
חַמְלָה	compassion
לְפָנֶיךָ	to You
מוֹדָה, מוֹדָה	give thanks
מֶלֶךְ	Ruler
נְשָׁמָתִי	my soul
קַיִם	lasting
שֶׁחָזַרְתָּ	for returning



לפניך

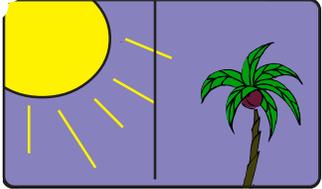
מוֹדָה אֲנִי is a short prayer with a long history.

This prayer has been recited for more than 500 years!

A new prayer is almost like a new day. Close and open your eyes.

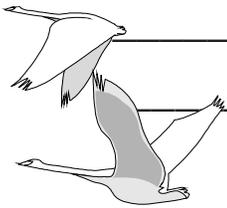
Read over the new phrase and the new words on the previous page, with your class, by yourself, with a partner. Use this information to help you translate the Hebrew words and phrases below into English.

_____ מוֹדָה _____ מוֹדָה
_____ מוֹדָה אֲנִי _____ אֲנִי
_____ מוֹדָה אֲנִי לְפָנֶיךָ _____ לְפָנֶיךָ



_____ חַי _____ וְ
_____ וְקַיִם _____ חַי וְקַיִם
_____ מֶלֶךְ

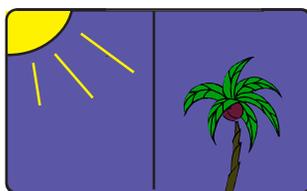
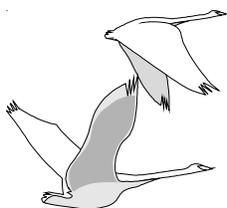
_____ מֶלֶךְ חַי וְקַיִם
_____ מוֹדָה אֲנִי לְפָנֶיךָ, מֶלֶךְ חַי וְקַיִם



_____ נִשְׁמָתִי _____ שֶׁחֲזָרְתָּ
_____ בִּי _____ שֶׁחֲזָרְתָּ נִשְׁמָתִי
_____ שֶׁחֲזָרְתָּ בִּי נִשְׁמָתִי
_____ בְּחֻמְלָה _____ חֻמְלָה
_____ שֶׁחֲזָרְתָּ בִּי נִשְׁמָתִי בְּחֻמְלָה

שֶׁחֲזֹרֶת בִּי

1. Have you ever seen the word חֵי before? Where? חֵי means _____. Circle this word in the prayer below.
2. When reciting מוֹדָה אֲנִי, we pause for a moment just before the last two words - רַבָּה אֲמוּנָתְךָ, 'You are faithful beyond measure.' Those last two words are recited as a unit.
3. Practice reading מוֹדָה אֲנִי with a partner, by yourself, and with your class. Remember to pause before the last two words.



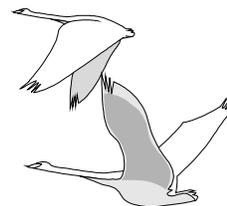
1. מוֹדָה אֲנִי / מוֹדָה אֲנִי לְפָנֶיךָ, מֶלֶךְ חַי וְקַיִם, ●
2. שֶׁחֲזֹרֶת בִּי נִשְׁמָתִי בְּחִמְלָה - רַבָּה אֲמוּנָתְךָ. ●

Since מוֹדָה אֲנִי is recited first thing in the morning, you may not have a prayerbook handy.

Practice מוֹדָה אֲנִי until you can say it by heart!



נְשֻׁמָתִי



נְשֻׁמָתִי is a combination of the word נְשָׁמָה, soul, and the word אָנִי. Close your eyes. Let your נְשָׁמָה guide your finger to drop onto the blue circle. Open your eyes. Your finger should rest near a Hebrew word. Locate the English meaning of that word in the ovals which surround it. In the oval will be points. Play with a partner, up to 75.

The game board consists of a central circle divided into 10 segments, each containing a Hebrew word. Surrounding the circle are 10 ovals, each containing a number and an English meaning. A ruler is positioned at the top left, and a palm tree is in the top center.

Points	English Meaning	Hebrew Word
10	Ruler	מֶלֶךְ (Melach)
7	living	חַי (Chai)
6	give thanks	בְּחִמְלָה (Bachmilah)
5	and lasting	אָנִי (Ani)
9	my soul	נְשֻׁמָתִי (Neshumati)
3	to me	לְפָנַי (Lefanai)
8	to You	מִלְּךָ (Milecha)
5	I	אֲנִי (Ani)
2	for returning	שֶׁחָזְרָתְךָ (Shechazartecha)
4	with compassion	בְּיָדֶיךָ (Beydecha)

Reading Drill

Key Word:

נִשְׁמָה

Read the following prayer lines out loud.

There is a word in each line that is related to **נִשְׁמָה**, "soul."

Can you find these? Circle each word that you find.

1. הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי תְרוּעָה: כֹּל הַנְּשָׁמָה תִּהְיֶה לַיהוָה הַלְלוּיָהּ
 2. אֵל אֲדוֹן עַל כָּל הַמַּעֲשִׂים, בָּרוּךְ וּמְבָרָךְ בְּפִי כָּל נִשְׁמָה
 3. בֵּין תְּזַכֶּה נִשְׁמָתִי לְהַתְּלִיבֵשׁ בְּטָלִית נָאָה לְעוֹלָם הַבֹּא בְּגַן עֵדֶן
 4. אֱלֹהֵי, נִשְׁמָה שְׁנַתַּת בִּי טְהוֹרָה הִיא. אַתָּה בְּרָאתָהּ, אַתָּה יִצְרַתָּהּ
 5. עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדְךָ, וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לְךָ
 6. וַיֹּאמֶר כָּל אֲשֶׁר נִשְׁמָה בְּאִפּוֹ: יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מְלֶךְךָ
 7. נִשְׁמַת כָּל חַי, תְּבָרַךְ אֶת שְׁמֶךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ. וְרוּחַ כָּל בָּשָׂר, תִּפְאֵר
 8. עַל בֵּין אֲבָרִים שְׁפִלְגַת בָּנוּ, וְרוּחַ וְנִשְׁמָה שְׁנַפְחָת בְּאִפֵּינוּ
- וְלִשׁוֹן אֲשֶׁר שִׁמַּת בְּפִינוּ.

When you have completed the chapter, and have all **מוֹדָה אָנִי** reading lines checked off, your teacher will give you a sticker!

I have mastered
מוֹדָה אָנִי